



E W A K U A C Y J N A  
K O M U N I K A C J A  
G Ł O S O W A E V C

Przeszło dwadzieścia lat firma Baldwin Boxall znajduje się w czołówce branży komunikacji dźwiękowej i dumni jesteśmy z uznania nas za wiodącego w Europie, niezależnego producenta Alarmu Głosowego (VA), systemów Ewakuacyjnej Komunikacji Głosowej (EVC), oraz urządzeń dla Systemów Rozgłoszeniowych (PA). Przez ostatnie kilka lat otrzymywaliśmy prośby poważnych organizacji o spojrzenie na zagadnienia dotyczące komunikacji związane z normami BS5588 oraz BS55839 część 9.

W wyniku tego, Baldwin Boxall stworzył pełną gamę Systemów Ewakuacyjnej Komunikacji Głosowej, wykorzystywanych w sytuacjach zagrożenia: VIGIL AssureCare, VIGIL CommuniCare, VIGIL CommuniCare Advance oraz VIGIL FireCare.

### VIGIL

#### AssureCare

Strona 2



Interkomowy system punktów przywoływania pomocy w sytuacjach zagrożenia, który może funkcjonować jako System Interkomu z obszarami Schronienia Osób Niepełnosprawnych, Interkomowy System Punktów Pomocy w sytuacji zagrożenia lub po prostu System Interkomu.

### VIGIL

#### CommuniCare

Strona 4



Wyrafinowany, cyfrowy System Głosowej Komunikacji w sytuacjach zagrożenia, umożliwiający zarządzanie budynkiem oraz dwustronną komunikację z zajmowanymi Strefami Schronienia Osób Niepełnosprawnych.

### VIGIL

#### CommuniCare

Strona 6



System zaprojektowany specjalnie do obsługiwanego przez osobę NIEPEŁNOSPRAWNA, w obrębie strefy przebywania osób niepełnosprawnych. Różni się znaczco od standardowego systemu VIGIL CommuniCare.

### VIGIL

#### FireCare

Strona 8



System Telefonu Pożarowego, który został opracowany zgodnie z normą BS55839 część 9, która w sytuacji zagrożenia przewiduje aby każda strefa obejmująca klatkę schodową i drogę ewakuacyjną miała Telefon Pożarowy do użycia dla personelu i służb ratunkowych, pozwalając jednocześnie zarządcy budynku, oficerowi straży pożarnej itp.. na kontrolowanie statusu tych stref w stanie zagrożenia.

Wszystkie cztery systemy są łatwe w instalacji oraz obsłudze i pracują niezależnie od jakichkolwiek innych systemów komunikacji alarmowej w budynku (oprócz Assure Care i CommuniCare Advance). Moja pełnowymiarowa system okablowania, posiadają umiejętność samouczenia się pozwalającą na automatyczne dostosowanie i co ważne, w porównaniu do typowych systemów z połączeniami gwiazdowymi, pozwalają zooszczęścić nawet 75% kosztów okablowania. Wszystkie cztery systemy wykorzystują kabel 4-żyłowy z ogólnym ekranem do połączenia w pętlę, która pozwala na kontynuację pracy w razie uszkodzenia kabla. Oznacza to, że w razie uszkodzenia lub przerwania obwodu pętli, wszystkie zewnętrzne panele strefowe nadal kontynuują pracę.

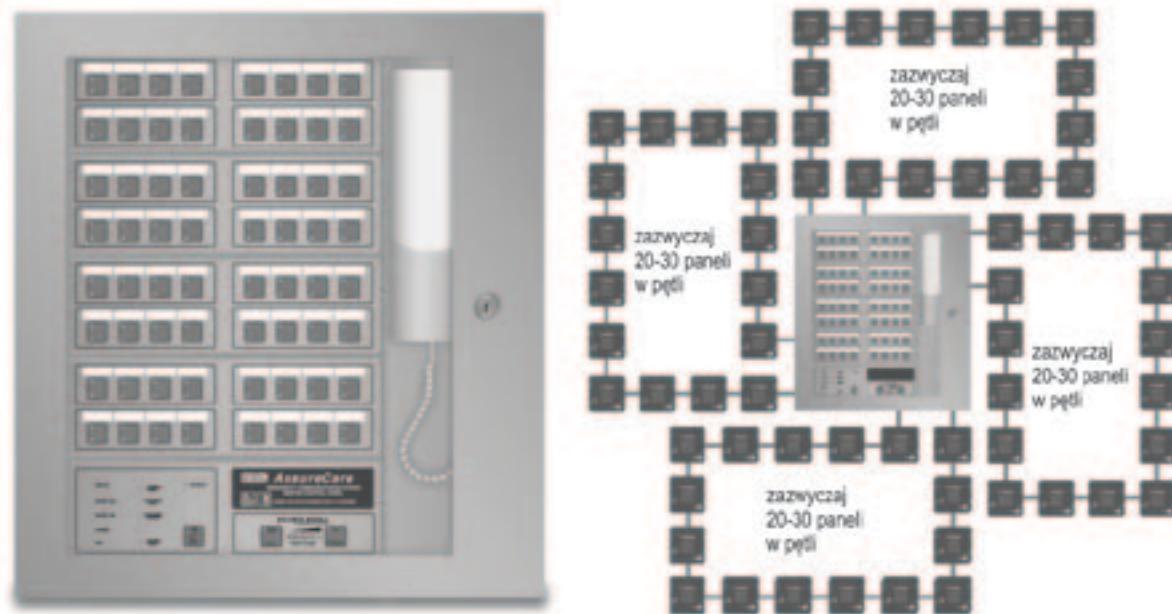
Systemy składają się z dwóch głównych części: Głównej Centralki Sterowania oraz Zewnętrznych Paneli Strefowych. Główna Centrala jest zazwyczaj montowana na ścianie w pomieszczeniu "centrum sterowania", a Panely Strefowe są montowane na ścianach w częściach budynku takich jak strefy schronienia, klatki schodowe, wyjścia ewakuacyjne, korytarze i inne miejsca gromadzenia się ludzi - na wysokości łatwo dostępnej dla użytkowników (zalecane wysokość montażu określona norma BS55839 części 9). Centralka może być też użyta jako zewnętrzny Panel Strefowy w obwodzie pętlowym, umożliwiając, przez tańsze połączenia, sterowanie strefami lokalnymi.



Monitorowany System Punktów Przywoływanie Pomocy,

zgodny z normą BS 5839-9

Bezpieczna i skuteczna komunikacja w sytuacji zagrożenia, w obrębie każdego budynku.



Podstawowym pryncypem systemu Ratunkowych Punktów Przywoływanie jest to, że musi bezwzględnie działać wtedy gdy jest potrzebny. W sytuacji zagrożenia życia, odkrycie, że został on zdewastowany albo ma jakąś usterkę, jest stanem wysoce niepożądany. W związku z tym, monitorowanie pracy i wielofunkcyjność są standardem w systemie AssureCare. Dlatego właśnie nasz system VIGIL AssureCare ma na rynku pozycję wiodącą. Został zaprojektowany z taką samą uwagą poświęconą zarówno wielofunkcyjności, jak też swoim funkcjom praktycznym.

**Główna Centrala Sterowania:**

- ▲ Maksymalnie 128 torów, rozmieszczonych w 16-przyciskowych panelach sterowania.
- ▲ Montowana na ścianie, opcjonalnie montowana podtynkowo (tylko w wersji 16-64 torowej).
- ▲ Metalowe przeskalane drzwi, zamknięte na kluczki.
- ▲ Rozmowa w systemie „half duplex” (poprzez zewnętrzny Panel Strefowy).
- ▲ Uruchamiana przez Centralę Wykrywania Pożaru (opcjonalnie).
- ▲ Całkowicie monitorowana, błędy wskazywane są na panelu głównym Centrali Sterowania.
- ▲ Akumulator rezerwowy na 24 godz cawowania i 3 godz działania + wbudowana ładowarka akumulatorów.
- ▲ Zestyk bezpotencjalowy aktywowany przy wykryciu błędu (konfigurowany przy instalacji).
- ▲ Wskazniki LED : **in use/occupied** (w użyciu/zajęty), **call** (wywołanie), **fault** (bled) **power** (zasilanie), **charger** (ładowarka) oraz **speech volume** (głośność).
- ▲ Przyciski panela sterowania z etykietami wklejonymi pod membranę.
- ▲ Wyróżniająca się efektowna NIEBIESKA etykieta z napisem.
- ▲ Funkcja selektywnego, strefowego „Nastuchiwanie”.
- ▲ Możliwość zastosowania Centrali “Podręcznej”.
- ▲ Całkowicie zgodna z normą BS5839-9, jeżeli zaistalowana jest zgodnie z normą .
- ▲ Waga (z akumulatorem) 8-32 torów: 21kg, 16-64 torów: 26kg, 16-128 torów: 37kg.

**OZNACZENIA PRODUKTÓW**

Główne Centrale Sterowania: **BVCP16**-16 torowa, **BVCP32**-32 torowa, **BVCP48**-48 torowa, **BVCP64**-64 torowa, **BVCP80**-80 torowa, **BVCP96**-96 torowa, **BVCP112**-112 torowa, **BVCP128**-128 torowa.

Panole Strefowe: **BVCRCAL** – panel w kolorze czerwonym, **BVCRCALS** – panel w kolorze stali nierdzewnej.

Wzmocniacz sygnału (dla odległości >200m między panelami): **BVCREPE**.

Oprawy do montażu podtynkowego: oprawa **BVCREFB1** – centrali sterowania 16-64 torowej, oprawa **BVCREFB2**–centrali sterowania 8-32 torowej, **BVCRMRED** – oprawa panela BVCRCAL, **BVCRMSS** – oprawa dla panela BVCRCALS .





#### Zewnętrzny Panel Strefowy:

- ▲ Rozmowa w systemie "half duplex".
- ▲ Wykonanie w kolorze czerwonym lub "stali nierdzewnej".
- ▲ Wskaźnik LED prawidłowej pracy „OK”.
- ▲ Przycisk przywoływania.
- ▲ Montowany natynkowo lub podtynkowo (z opcjonalną oprawką).
- ▲ Samozasilany z obwodu pętli systemowej.
- ▲ Zazwyczaj 20-30 paneli strefowych w każdej pętli.
- ▲ Wymiary (Szer x Wys x Głębokość) : 134x134x46 mm.
- ▲ Wymiary oprawy (Szer x Wys x Głębokość) : 154x154x10 mm.
- ▲ Wymiary otworu pod oprawę: 136x136x10 mm.
- ▲ Przepustny kablowe, średnica 20 i 25 mm, w tyle i ściankach.
- ▲ Waga 1kg.



#### Wymagania Systemu:

- ▲ Połączenie Centrali głównej z Centralą podziemną wymaga 2-ch kabli 4-żyłowych.
- ▲ Dla połączeń w pętli muszą być użyte ogniodporne kable 4-żyłowe z ogólnym ekranem.
- ▲ Odległość pomiędzy centralą i panelem w pętli max.200m (standardowo).
- ▲ Panely strefowe muszą być ekabilowane w obwodzie typu „pętla”.
- ▲ Wzmocniacz sygnału BVCREPE wymagany jest dla połączeń dłuższych od 200m.
- ▲ W sprawie metod okablowania prosimy skontaktować się z działem sprzedaży.

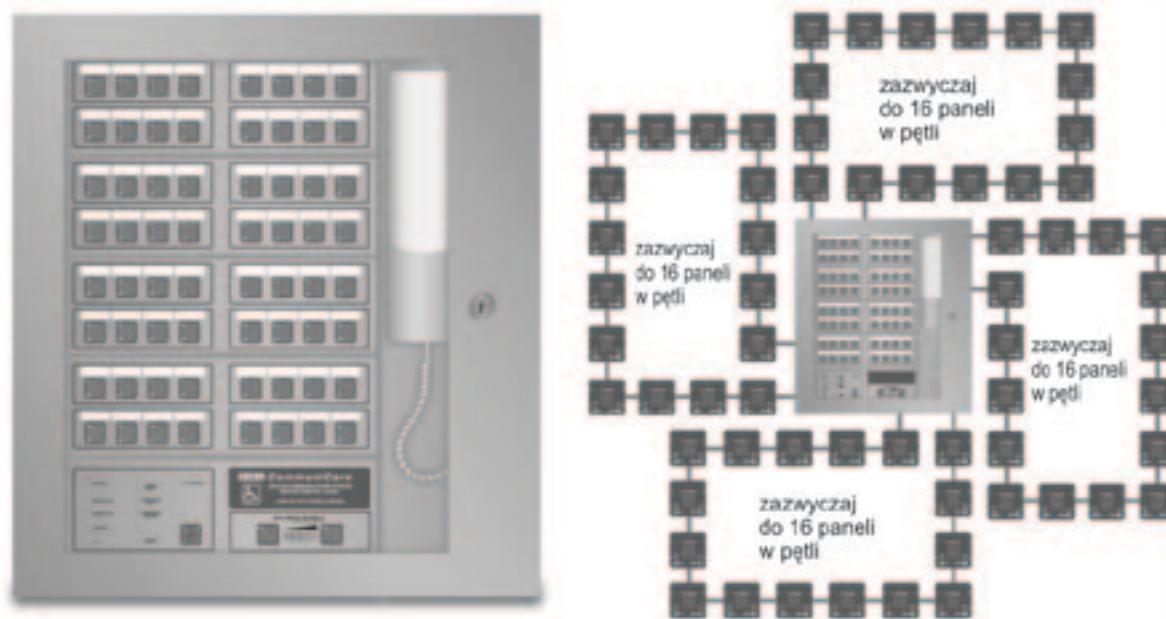
VIGIL AssureCare wymaga prostego okablowania. Panely zewnętrzne, rozmieszczone w strategicznych miejscach w obrębie budynku, są okablowane w pętli powracającej do Centrali głównej lub podziemnej. Jedynym ograniczeniem liczby paneli jest spadek sygnału. Typowo 20-30 paneli może być połączonych bez straty na jakości pracy systemu. Okablowanie pomiędzy Centralą główną a Centralą Podziemną również zostało uproszczone: potrzeba do tego jedynie dwóch kabli 4-żyłowych.

Do użycia w pętlach wymagane są zwykłe kable 4-żyłowe z ogólnym ekranem, ułożone w obwodzie skonfigurowanym w pętli zwrotną. W każdej pętli umieszczają się zazwyczaj 30 zewnętrznych Paneli Strefowych. Normalnie, połączenie pomiędzy każdym Paneliem nie powinno być dłuższe niż 200 metrów.

#### AssureCare - Specyfikacje Techniczne

| Jednostka sterownicza:     | Wymagania do Okablowania  |
|----------------------------|---|
| Zasilanie                  | 230V, przed podtynkowym   |
| Pobór mocy (VA)            | 10VA + 1VA na każdy podtynkowany Panel strefowy   |
| Waga Centrali Sterowania   | 280g do 64 torów, 37kg do 128 torów   |
| Zakres wilgotności         | 95% bez kondensacji   |
| Zakres temperatury         | -10°C do +30°C  |
| Wskazniki LED              | In-use, call, fault, power, charge, speech volume, konfigurowany zestaw bezpieczeństwa, zwarcie/rozwarcie |
| Zdalna sygnalizacja błędów | 410x210x200 (8-32 torów), 410x433x200 (16-64 torów)   |
| Wymiary mm (WxHxD)         | 410x277x200 (8-32 torów), 410x506x200 (16-64 torów)   |
| Wymiary oprawy             | 46x134x25 (8-32 torów), 47x506x200 (16-64 torów)  |
| Wymiary otworu pod oprawę  | 420x300 (8-32 torów), 420x445 (16-64 torów)   |
| Przepustny kablowe         | Średnica 20mm, góra i dolny w górnej części   |
| Zewnętrzny Panel Strefowy  |   |
| Zasilanie                  | zasilanie z obwodu pętli 13-48V, prąd stały   |
| Pobór prądu (mA)           | 30mA @ 35V typowo   |
| Waga                       | 1kg   |
| Zakres wilgotności         | 95% bez kondensacji   |
| Zakres temperatury         | -10°C do +30°C  |
| Wskazniki LED              | System Health   |
| Wymiary mm (WxHxD)         | 134x134x46 mm   |
| Wymiary oprawy             | 136x136x10 mm   |
| Wymiary otworu pod oprawę  | 136x136x10 mm   |
| Przepustny kablowe         | Średnica 20mm i 25mm, góra i dolny w górnej części  |

System Ratunkowy dla Osób Niepełnosprawnych jest zgodny z normą BS 5839-9, która odpowiada również przepisom ustawy (DDA) o przeciwdziałaniu Dyskryminacji Osób Niepełnosprawnych. Bezpieczna i skuteczna ewakuacja w obrębie każdego budynku.



Bezpieczna i skuteczna ewakuacja jakiegokolwiek obiektu, czy to będzie wielkie centrum handlowe, kino, hala sportowa, czy też port lotniczy, zawsze stanowiło wyzwanie dla zarządcy budynku i służb ratowniczych. Od zawsze najtrudniejszą sprawą jest bezpieczeństwo osób niepełnosprawnych, które nie są w stanie ewakuować się samodzielnie. Największym problemem jest ewakuowanie osób niepełnosprawnych a zwłaszcza transportowanie ich po schodach klatek schodowych. Zagadnienie to, po wejściu w życie ustawy o niedyskryminowaniu osób niepełnosprawnych (Disability Discrimination Act) w październiku 2004 r. stało się nie tylko aktualnym, ale wręcz kluczowym zagadnieniem, dla właścicieli wszystkich budynków publicznych z zakresem ochrony zdrowia i życia.

**Główne Centrala Sterowania:**

- ▲ Maksymalnie 64 toru, rozmieszczone w 16-przyciskowych panelach sterowania.
- ▲ Montowana na ścianie, opcjonalnie montowana podtynkowo (tylko w wersji 16-64 torowej).
- ▲ Metalowe przeskalane drzwi, zamknięte na klucz.
- ▲ Rozmowa w systemie „half duplex” (poprzez zewnętrzny Panel platformy schronienia).
- ▲ Całkowicie monitorowana, błędy wskazywane na panelu głównym Centrali Sterowania.
- ▲ Akumulator rezerwowy na 24 godz czuwania i 3 godz działania + wbudowana ładowarka akumulatorów.
- ▲ Zestyk bezpieczeństwa aktywowany przy wykryciu błędu (konfigurowany przy instalacji).
- ▲ Wskaźnik LED : **in use/occupied** [w użyciu/zajęty], **call** [wywołanie], **fault** [bled] **power** [zasilanie], **charger** [ładowarka] oraz **speech volume** [głośność].
- ▲ Przyciski panela sterowania z etykietami wklejonymi pod membranę.
- ▲ Wyróżniająca się efektywna ZIELONA etykieta z nazwą.
- ▲ Funksja strefowego „Nastuchiwanie”.
- ▲ Możliwość zastosowania Centrali „Podręcznej”.
- ▲ Całkowicie zgodna z normą BS5839-8 i BS5839-9, jeżeli zainstalowana jest zgodnie z normą.
- ▲ Waga (z akumulatorem): 8-32 torów: 21kg, 16-64 torów: 26kg.

**OZNACZENIA PRODUKTÓW**

Główne Centrala Sterowania: **BVCR08M**- 8 torowa, **BVCR16M**-16 torowa, **BVCR32M**-32 torowa, **BVCR16**-16 torowa, **BVCR32**-32 torowa, **BVCR48**-48 torowa, **BVCR64**-64 torowa.

Panele Sklepowe: **BVCREFU** - panel w kolorze czerwonym, **BVCREFUS** - panel w kolorze stal nierdzewnej.

Wzmocniacz sygnału (dla odległości >200m między panelami): **BVCREPE**.

Oprawy do montażu podtynkowego: oprawa **BVCRFB1** - centrali sterowania 16-64 torowej, oprawa **BVCRFB2** - centrali sterowania 8-32 torowej, **BVCRMRED** - oprawa panela BVCREFU, **BVCRMSS** - oprawa dla panela BVCREFUS.





#### Panel Platformy Ratunkowej:

- ▲ Wykonanie: w kolorze czerwonym lub „stali nierdzewnej”.
- ▲ Wskaźnik LED poprawnej pracy „healthy” i zającości „occupied”.
- ▲ Automatycznie aktywowany głosem.
- ▲ Bezpotencjalowy zestyk, aktywowany gdy platforma schronienia jest w użyciu, (do włączania światła nad drzwiami, wylotów głośnika/brzęczyka sygnałowego itp.).
- ▲ Przelotnik „Occupied/Call” i przycisk „Reset”.
- ▲ Montowany natynkowo lub podtynkowo (z opcjonalną oprawką).
- ▲ Samozasilany z obwodu pętli systemowej.
- ▲ Do 16 paneli ratunkowych w każdej pętli.
- ▲ Rozmowa w systemie „half duplex”.
- ▲ Wymiary Panela (szer. x wys. x głębokość) : 134 x 134 x 45 mm.
- ▲ Wymiary oprawy (szer. x wys. x głębokość) : 154 x 154 x 10 mm.
- ▲ Wymiary otworu pod oprawę: 136 x 136 x 10 mm.
- ▲ Przepusty kablowe, średnica 20 i 25 mm , w tyle i licznikach.
- ▲ Waga 1kg.



#### Wymagania Systemu:

- ▲ Dla połączeń wymagane są ogniodporne kable 4-byłowe z ogólnym ekranem.
- ▲ Maksymalna odległość w pętli pomiędzy Centralą i Paneliem wynosi 200 m (standardowo).
- ▲ Panely platformy muszą być okablowane w obwodzie typu „pętla”.
- ▲ Wzmocniacz sygnału BVCREPE wymagany jest dla połączeń dłuższych od 200 m.
- ▲ Konfiguracja obwodu pętlowego umożliwia samoadaptację, bowiem system „uczy się” wszystkich paneli i samodzielnie je numeruje.

#### CommuNiCare - Specyfikacje Techniczne

##### Jednostka sterownicza:

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Zasilanie                  | 230V przed przeniesieniem                               |
| Pobór mocy (VA)            | 10VA + 1VA na każdy podłączony Panel Ratunkowy          |
| Waga Centrali Sterowania   | 2kg dla 64 torów, 3kg dla 128 torów                     |
| Zakres wilgotności         | 95% bez kondensacji                                     |
| Zakres temperatury         | -10°C do +30°C  |
| Wyswietlak LED             | Impe - off, Tost, power, charge, speech volume          |
| Zdalna sygnalizacja błędów | Konfigurowany zestyk bezpotencjalowy, zwarcie/rozwarcie |
| Wymiary mm (WxHxD)         | 410x290x200 (8-12 torów), 410x356x200 (16-64 torów)     |
|                            | 410x377x200 (80-128 torów)                              |
| Wymiary oprawy             | 411x340x25 (8-32 torów), 410x356x200 (16-64 torów)      |
| Wymiary otworu pod oprawę  | 400x300 (8-32 torów), 420x465 (16-64 torów)             |
| Przepusty kablowe          | Średnica 20mm, góra i dolny w górnej części             |

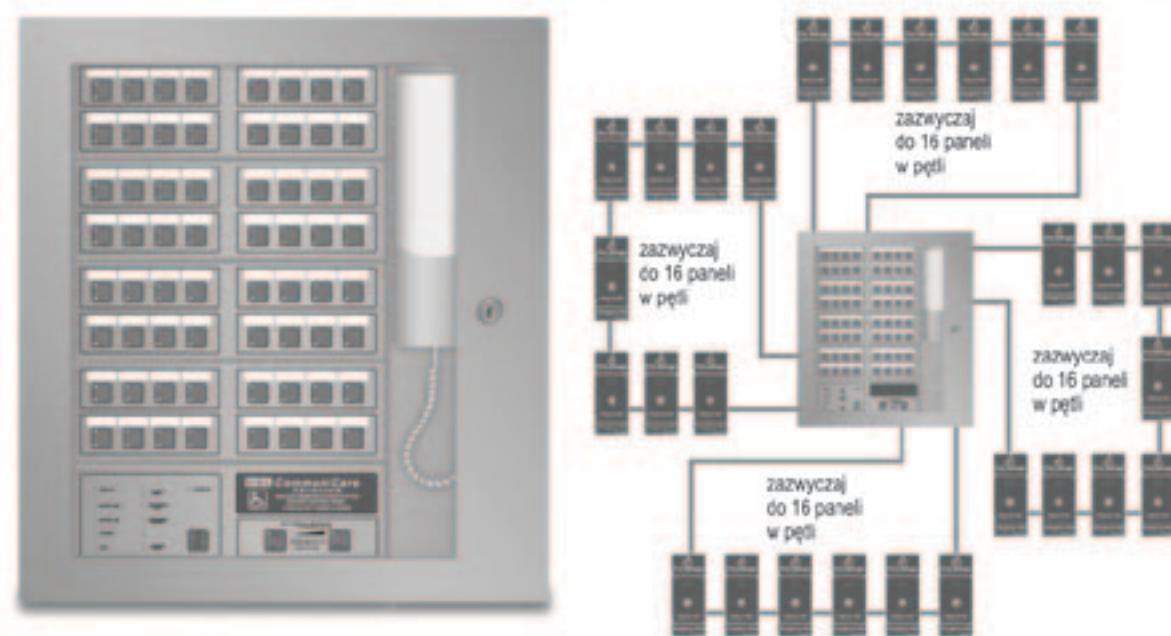
##### Wymagania dla Okablowania

|   |
|---|
| Maksymalna odległość ogniodpornego kabla pomiędzy centralą a panelem platformy ratunkowej to: |
| MCIC [cienki] 4-byłowy ekranowany; 100m   |
| MCIC [gruby] 4-byłowy ekranowany; 200m  |
| Kolorowy kabel [w miękkiej izolacji]  |
| 4-byłowy ekranowany; 200m   |
| Baldwin Boxall zaleca kolorowy kabel [w miękkiej izolacji, coded] 4-byłowy i ekranowany.      |

##### Panel Platformy Ratunkowej:

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Zasilanie                 | samo-zasilane z obwodu pętli 12-40V, przed stoły   |
| Pobór mocy (VA)           | 35mA @ 35V typowo                                  |
| Waga                      | 1kg  |
| Zakres wilgotności        | 95% bez kondensacji                                |
| Zakres temperatury        | -10°C do +30°C                                     |
| Wyswietlak LED            | System Healthy                                     |
| Wymiary mm (WxHxD)        | 134x134x46 mm                                      |
| Wymiary oprawy            | 154x154x10 mm                                      |
| Wymiary otworu pod oprawę | 136x136x10 mm                                      |
| Przepusty kablowe         | Średnica 20mm i 25mm, góra i dolny w górnej części |

Zaawansowany System Schronienia Osób Niepełnosprawnych jest zgodny z Normą  
BS5839-9 i odpowiada przepisom ustawy (DDA) o przeciwdziałaniu Dyskryminacji Osób  
Niepełnosprawnych. Bezpieczna i skuteczna ewakuacją w obrębie każdego budynku.



Vigil CommuniCare Advance został zaprojektowany ze specjalnymi panelami do obsługiwanego przez osobę NIEPEŁNOSPRAWNA w obrębie strefy schronienia osób niepełnosprawnych. Zewnętrzny Panel platformy schronienia w tym systemie różni się znacznie od Panela systemu VIGIL CommuniCare, zarówno wyglądem jak i sposobem działania.

- ▲ Podstawową różnicą jest to, że jest on aktywowany tylko w sytuacji ZAGROŻENIA, przez system wykrywania pożaru w budynku. Najpierw aktywowania jest główna Centrala sterowania Vigil CommuniCare Advance, która następnie aktywnie wszystkie zewnętrzne Panele w platformach schronienia, jednocześnie nadając im status „używany”. Takie rozwiązanie skutecznie zabezpiecza system przed niepożądana Ingerencją i wandalizmem, eliminując możliwość wywoływanie „fałszywych alarmów” (problem ten często nęka budynki o charakterze publicznym).
- ▲ Panel platformy ma kolor zielony, zgodnie ze standardowym oznaczeniem systemów dla ewakuacji. I jest dostępny w: wersji do montażu natynkowego lub podtynkowo (z użyciem ramki jako opcji).
- ▲ Panel platformy posiada solidny, odporny na zniszczenie okrągły przycisk centralny, który otoczony jest zielonym diodami LED:
  - ▲ W trybie czuwania góra dioda błysko w odstępach 2-sekundowych wskazując, że Panel jest sprawny.
  - ▲ Aktywowanie Panela przez Centralę sterowania CommuniCare Advance powoduje, że diody LED wokół centralnego przycisku błyskają jednocześnie, w pół-sekundowych odstępach.
  - ▲ Kiedy przycisk centralny jest naciśnięty i komunikacja z Centralą sterowania jest otwarta, wszystkie diody wokół tego przycisku świecą na stałe.
- ▲ Napisy i grafika na Panelu platformy wykonane są farbą luminescencyjną i świecą w ciemności lub przy słabym oświetleniu awaryjnym, często stosowanym przy ewakuacji budynku.
- ▲ Wszystkie napisy umieszczone na Panelu wykonane są farbą wypukłą jako dobrze widoczny tekst i dodatkowo alfabetem Braille'a
- ▲ Panel platformy ma wbudowaną „pętlę indukcyjną” do komunikacji dla osób używających aparatów słuchowych
- ▲ Główna Centrala sterowania systemu oraz jej cechy i możliwości są takie same jak w przypadku centrali Vigil CommuniCare, poza tym, że ta posiada wejście dla sygnału sterowania z systemu wykrywania pożaru i tym, że Panel platformy w tym systemie nie ma funkcji sterowania głosem.

#### OZNACZENIA PRODUKTÓW

Główne Centrale Sterowania: **BVCR08AM**~ 8 torowa, **BVCR16AM**~16 torowa, **BVCR32AM**~32 torowa, **BVCR16A**~16 torowa, **BVCR32A**~32 torowa, **BVCR48A**~48 torowa, **BVCR64A**~64 torowa

Panele platformy: **BVCRAF** – panel ZIELONY natynkowy, **BVCREFUS** – panel ZIELONY podtynkowy

Wzmocniacz sygnału (dla odległości >200m między panelami): **BVCREPE**.

Oprawy do montażu podtynkowego: oprawa **BVCRFB1** – centrali sterowania 16-64 torowej, oprawa **BVCRFB2** – centrali sterowania 8-32 torowej



#### Główna Centrala Sterowania:

- ▲ Cechy takie jak w standardowej centrali sterowania VIGIL CommuniCare, poza następującymi wyjątkami:
- ▲ Aktywowany poprzez centrale System Wykrywania Pożaru.
- ▲ Awaryjne aktywowanie - z testem połączenia - z Ręcznego Ostrzegacza Pożarowego np. typu „zbliż szybkę” (nie jest w wyposażeniu).

#### Panel Platformy Schronienia:

- ▲ Rozmowa z Centralą w systemie half-duplex
- ▲ Wykończenie blachy w kolorze zielonym.
- ▲ Napisy są luminescentne, wykonane wypukły farbą i dodatkowo alfabetem Braille'a.
- ▲ Wbudowana „pętla indukcyjna”.
- ▲ Wskaźniki LED: **standby/healthy** [czuwanie/zdrowy], **activated** [aktywniony] oraz **occupied** [zajęty].
- ▲ Styk bezpotencjałowy, aktywowany użyciem Panela, do włączania światła nad drzwiami, wylotów głośnika/brzeczyka sygnałowego itp der etc.
- ▲ Funkcja zerowania stanów,
- ▲ Montaż na ścianie pod- lub na-tynkowo,
- ▲ Samozasilany z obwodu pętli systemowej.
- ▲ Maksymalnie 16 paneli ratunkowych w każdej pętli.
- ▲ Wymiary Panela: wersja podtynkowa (szer. x wys. x głębokość): 178 x 440 x 30 mm,
- ▲ Wymiary Panela wersja natynkowa (szer. x wys. x głębokość): 180 x 440 x 64 mm.
- ▲ Wymiary otworu pod oprawę: 133 x 235 mm.
- ▲ Przepustki kablowe, średnica 20 mm, w tyle i ścianach.
- ▲ Waga 1kg.

#### Wymagania Systemu:

- ▲ Dla połączeń wymagane są ogniodporne kable 4-żyłowe z ogólnym ekranem.
  - ▲ Maksymalna odległość w pętli pomiędzy Centralą i Paneliem wynosi 200m.
  - ▲ Panely platformy muszą być aktywowane w obwodzie typu „pętla”.
  - ▲ Wzmacniacz sygnału BVCREPE wymagany jest dla połączeń dłuższych od 200m.
  - ▲ Maksymalnie 16 paneli ratunkowych w każdej pętli.
  - ▲ Konfiguracja obwodu pętlowego umożliwia samoadaptację, bowiem system „uczy się” wszystkich paneli i samodzielnie je numeruje.
  - ▲ Możliwość połączeń światłowodami w pętli o długości do 4800m, przy zastosowaniu modułu BVCROPT.
- Uwaga: Panel nie jest aktywowany Glosem*

VIGIL CommuniCare Advance używa obwodu zamkniętej pętli. W każdej z czterech pętli, jakie mogą być przyłączone do jednej Centrali sterowania, może być przyłączone maksymalnie 16 Paneli platformy schronienia. Kablowe połączenie pomiędzy nimi nie powinno być dłuższe niż 200m. Możliwe jest zwiększenie tego dystansu poprzez użycie wzmacniacza sygnału BVCREPE; nie powoduje to zmniejszenia liczby Paneli zewnętrznych. Pierwszy i ostatni Panel musi się znajdować w odległości nie większej niż 200m od Centrali sterowania. Używając połączeń w konfiguracji pętlowej można zooszczęścić do 75% kosztów aktywowania - w porównaniu do połączeń w konfiguracji gwiazdy. Inteligencja systemu daje pewność że, w przypadku przerwania obwodu w jakimkolwiek punkcie pętli, system będzie działał bez utraty łączności...co oznacza, że jest on "samouzdrowiony".

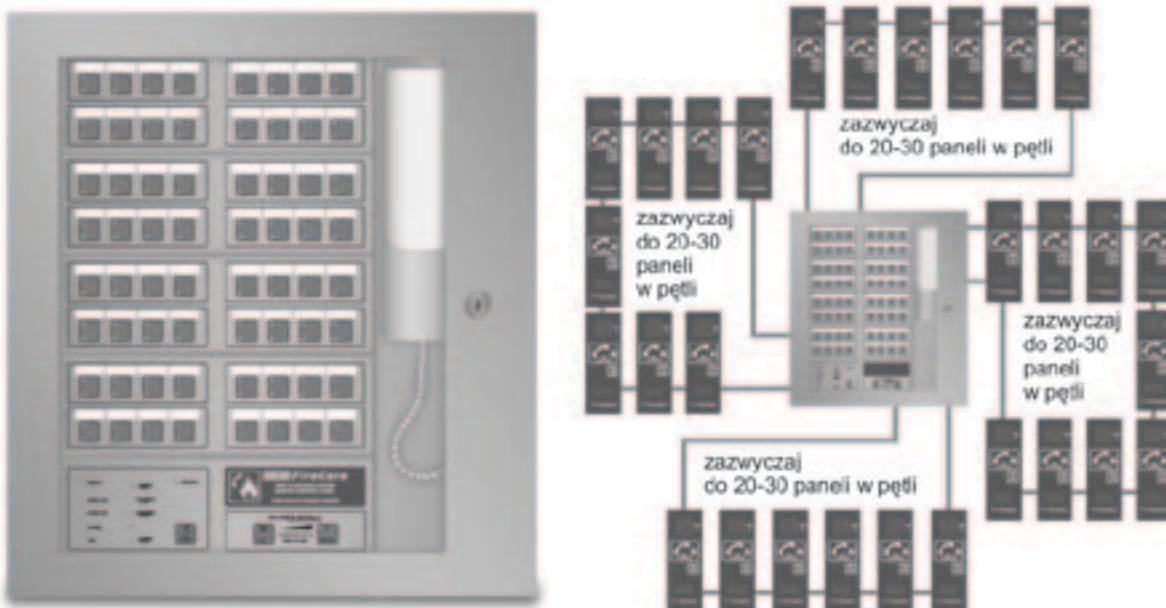
#### VIGIL CommuniCare Advance - Specyfikacje Techniczne

| Centrala sterowania:                    |  | Wymagania dla aktywowania  |
|---|--|--|
| Zasilanie                               | 230V przed poziomieniem                                  | Maksymalna długość ogniodpornego kabla pomiędzy centralą a paneliem platformy ratunkowej to: |
| Poziom mocy (VA)                        | 10VA + TWA na każdy podłączony Panel sterujący           | MCDC [ciemny] 4-żyłowy ekranowany: 100m  |
| Waga Centrali Sterowania                | 26kg dla 64 torów, 37kg dla 128 torów                    | MCDC [gruby] 4-żyłowy ekranowany: 200m   |
| Zakres wilgotności                      | 95% bez kondensacji                                      | Kolorowy kabel [w miękkiej izolacji] 4-żyłowy ekranowany: 200m                               |
| Zakres temperatury                      | -10°C do +30°C   | Baldwin Boxall zleca kolorowy kabel [w miękkiej izolacji cienkiej] 4-żyłowy i skruszony:     |
| Wskaźniki LED                           | In-use, call, fault, power, charger, speech, volume      |  |
| Zdolność wykrycia błędów                | Konfiguracyjny zestyk bezpotencjałowy, zwarcie/rozwarcie |  |
| Wymiary mm (WxHxD)                      | 410x290x200 (8-32 torów), 410x455x200 (16-64 torów)      |  |
| Wymiary oprawy (WxHxD)                  | 461x340x23 (8-32 torów), 410x398x200 (16-64 torów)       |  |
| Wymiary otworu pod oprawę (WxHxD)       | 405x380 (8-32 torów), 405x445 (16-64 torów)              |  |
| Przepustki kablowe                      | Średnica 20mm, góra i dolny w górnej części              |  |
| Panel Platformy Schronienia:            |  |  |
| Zasilanie                               | Samozasilanie z obwodu pętli 12-40V, przed zatry         |  |
| Poziom prądu (VA)                       | 30mA @ 35V typowe  |  |
| Waga                                    | 1kg  |  |
| Zakres wilgotności                      | 95% bez kondensacji                                      |  |
| Zakres temperatury                      | -10°C do +30°C   |  |
| Wskaźniki LED                           | System Healthy, Activated oraz In-use                    |  |
| Wymiary Panela PODTNIKOWEGO mm (WxHxD)  | 118x40x13 mm   |  |
| Wymiary Panela NATYNKOWEGO mm (WxHxD)   | 130x44x64 mm   |  |
| Wymiary otworu pod panel natynkowy (mm) | 133x21x63mm  |  |
| Przepustki kablowe                      | Średnica 20mm i 25mm, w ścianach pustki                  |  |



## System Telefonu Pożarowego odpowiadający wymaganiom normy BS 5839-9.

Bezpieczna i skuteczna ewakuacja w obrębie każdego obiektu.



System Telefonu Pożarowego VIGIL FireCare to cyfrowa, w pełni monitorowana sieć słownej komunikacji 2-kierunkowej typu "full duplex" (z rezerwowym zasilaniem akumulatorowym). Umożliwia szybkie i skuteczne zgłoszenie raportów o jakimkolwiek stanie zagrożenia występującym w budynku do głównego pomieszczenia kontrolnego. Pozwala na "konferencyjne" połączenie za pomocą mikrofunkcji zewnętrznych aparatów telefonicznych, pozwalając na precyzyjne i natychmiastowe oszacowanie mających miejsce zagrożeń. Pomaga to zmniejszyć zagrożenie życia zarówno użytkowników budynku jak i tych, którzy przeprowadzają akcję ratunkową. Generalnie, VIGIL FireCare ułatwia przeprowadzanie ewakuacji oraz zmniejsza panikę wśród ewakuowanych osób, pozwalając zarządzającym na całkowity ogień sytuacji podczas ewakuacji.

## Główna Centrala Sterowania:

- ▲ Maksymalnie 128 torów, rozmieszczonych w 16-przyciskowych panelach sterowania.
- ▲ Montowana na ścianie, opcjonalnie podtynkowo (tylko w wersji 8-32 oraz 16-64 torowej).
- ▲ Przezroczyste szklane drzwi, zamknięte na kłucz.
- ▲ Rozmowa w systemie „full duplex” (poprzez mikrofunkcje telefonów zewnętrznych)
- ▲ Funkcja połączenia „konferencyjnego” w systemie.
- ▲ Całkowicie monitorowana, błędy wskazywane na panelu głównym Centrali Sterowania.
- ▲ Akumulator rezerwowy na 24 godz czerwania i 3 godz działania + wbudowana ładowarka 230V.
- ▲ Zestyk bezpieczeństwa aktywowany przy wykryciu błędu (konfigurowany przy instalacji).
- ▲ Wskaźniki LED : **In use** [w użyciu], **call** [wywołanie], **fault** [błąd] **power** [zasilanie], **charger** [ładowarka] oraz **speech volume** [głośność].
- ▲ Przyciski panela sterowania z etykietami wklejonymi pod membranę.
- ▲ Wyróżniająca się efektowna CZERWONA etykieta z nazwą.
- ▲ Możliwość zastosowania w systemie Centrali Podręcznej.
- ▲ Całkowicie zgodna z normą BS5839-9, jeżeli zainstalowana jest zgodnie z normą
- ▲ Waga (z akumulatorem): 8-32 torów: 21kg, 16-64 torów: 26kg, 16-128 torów: 37kg

## OZNACZENIA PRODUKTÓW

**Główne Centrale Sterowania:** **BVF08M**-16 torowa, **BVF16M**-16 torowa, **BVF32M**-32 torowa,  
**BVF16**-16 torowa, **BVF32**-32 torowa, **BVF48**-48 torowa, **BVF64**-64 torowa, **BVF80**-80 torowa, **BVF96**-96 torowa  
**BVF112**-112 torowa, **BVF128**-128 torowa

**Stacje Telefonowe :** **BVFH** - stacja Telefonu w puszce z zamkiem „przyciskowym”, **BVFHL** - stacja Telefonu w puszce z zamkiem na kłucz, **BVFHB** - stacja Telefonu w puszce z lamką „stroboskopową”, **BVFHLB** - stacja Telefonu w puszce z zamkiem na kłucz i lampką „stroboskopową”.

**Interfejs światłowodowy BVCROFI** - montowany na szynie DIN, umożliwia połączenia światłowodami w pętli o długości do 4800m.

**Oprawy** do montażu podtynkowego: oprawa **BVCRFB1**-centrali sterowania 16-64 torowej, oprawa **BVCRFB2**-centrali sterowania 8-32 torowej, **BVFHBEZ**-oprawa stacji Telefonowej.

Dostępne są na zamówienie stacje Telefonów w kolorze stalowym.





#### Stacje Telefonowe:

- ▲ Rozmowa w systemie „full duplex”.
- ▲ Obsługa nie wymaga użycia rąk.
- ▲ Dostęp przez naciśnięcie obudowy (standardowo) lub opcjonalnie otwieranie kluczem, obudowy wyposażone w lampkę stroboскопową.
- ▲ Obudowy w kolorze alarmowo-czerwonym lub stali nierdzewnej (opcjonalnie).
- ▲ Wskaźnik prawidłowego działania ‘system healthy’.
- ▲ Zawierają wytrzymałą mikro-stuchawkę i wbudowany głośnik.
- ▲ Montaż na ścianie + oprawka do montażu podtynkowego (dostępna w opcji).
- ▲ Wymiary bez stroboскопu (szcz. x wys. x głębokość.) : 130 x 350 x 100 mm.
- ▲ Wymiary oprawy (szcz. x wys. x głębokość.) : 170 x 390 x 20 mm.
- ▲ Wymiary otworu pod oprawę (szcz. x wys. x głębokość.) : 138 x 356 mm.



#### Wymagania Systemu:

- ▲ Dla połączeń muszą być użyte ogrodoporne kabły 4-żyłowe z ogólnym ekranem.
- ▲ Odległość pomiędzy centralą i telefonami w pętli max. 200m (standardowo).
- ▲ Stacje Telefonów muszą być okablowane w obwodzie typu „pętla”.
- ▲ Wzmacniacz sygnału BVCREPE wymagany jest dla połączeń dłuższych od 200m.
- ▲ Możliwość połączeń światłowodami w pętli o długości do 4800m, przy założeniu modułu BVCROPT.
- ▲ W sprawie metod okablowania prosimy skontaktować się z działem sprzedaży.

W systemie VIGIL FireCare stosuje się obwód w konfiguracji zamkniętej pętli, z których każda zawiera zazwyczaj 20-30 stacji Telefonowych. Do jednej Centrali mogą być przyłączone 4 niezależne pętle. Pierwsza i ostatnia stacja Telefonowa musi się znaleźć w odległości nie większej niż 200m od Centrali sterowania. Możliwe jest zwiększenie tego dystansu poprzez użycie wzmacniacza sygnału BVCREPE. Używając połączeń w konfiguracji pętlowej można zacząć zredukować do 75% kosztów okablowania, w porównaniu do połączeń w konfiguracji gwiazdy. Inteligencja systemu daje pewność że, w przypadku przerwania obwodu w jakimkolwiek punkcie pętli, system będzie działać bez utraty łączności, co oznacza, że jest on samoczynny.



#### VIGIL FireCare - Specyfikacje Techniczne

| Centrala sterowania:              |   | Wymagania do Okablowania:  |
|-----------------------------------|---|--|
| Zasilanie                         | 230V przed przekrewnią                                  | Rekomendowana długość ogrodopornego kabla pomiędzy centralą a paneliem sterowym to:              |
| Pobór mocy (VA)                   | 1VA - 1VA na każdy podłączony Panel Sterujący           | NCC [petla] 4-żyłowy ekranowany: 100m  |
| Waga Centrali Sterowania          | 2kg do 64 torów, 37kg do 128 torów                      | NCC [grubo] 4-żyłowy ekranowany: 200m  |
| Zakres wilgotności                | 95% bez kondensacji                                     | Kolorowy kabel [do mniejszej lokacji] 4-żyłowy ekranowany: 200m                                  |
| Zakres temperatury                | -10°C do +30°C  |  |
| Widzianki (LED)                   | Inwest. red, fault power, charge, speech, volume        | Baldwin Boxall zatwierdzi kolorowy kabel [do mniejszej lokacji] codzienny 4-żyłowy i ekranowany. |
| Zdalna sygnalizacja błędów        | Konfigurowany zatrzyk bezpieczeństwa, zwarcie/rozwarcie |  |
| Wymiary mm (WxHxD)                | 410x210x200 (8-32 torów), 410x350x200 (16-64 torów)     |  |
| Wymiary oprawy (WxHxD)            | 410x770x200 (8-32 torów)                                |  |
| Wymiary otworu pod oprawę (WxHxD) | 410x40x20 (8-32 torów), 410x90x40 (16-64 torów)         |  |
| Przezutki kablowe                 | średnica 20mm, góra i dolny w górnej części             |  |
| Stacja Telefonowa:                |   |  |
| Zasilanie                         | Samo zasilanie z obwodu pętli 12-40V, przed zatry       |  |
| Pobór prądu (VA)                  | 30mA @ 35V typowo                                       |  |
| Waga                              | 4kg   |  |
| Zakres wilgotności                | 95% bez kondensacji                                     |  |
| Zakres temperatury                | -10°C do +40°C  |  |
| Widzianki LED                     | System Healthy  |  |
| Wymiary mm (WxHxD)                | 130x350x105 mm - bez stroboскопu                        |  |
| Wymiary oprawy (WxHxD)            | 170x390x20 mm   |  |
| Wymiary otworu pod oprawę (WxHxD) | 138x356 mm  |  |
| Przezutki kablowe                 | średnica 20mm - 25mm, na bocznich stronach pustki       |  |

## Z jednej Centralki Sterowania Telefony Pożarowe i Interkom Ewakuacyjny

Konstruktorzy BaldwinBoxall stworzyli system, który umożliwia zastosowanie w jednej pętli połączeniowej panel Interkomu Ewakuacyjnego razem z Telefonami Pożarowymi.

Stało się to możliwe przy użyciu systemów FireCare (Fire Telephone System) i AssureCare (Call Point/Refuge System). Takie rozwiązanie przyniesie instalatorom ogromne oszczędności w związku z tym, że do obsługi dwóch systemów komunikacyjnych wymagana będzie tylko jedna Centrala Sterowania przy jednoczesnym zredukowaniu ilości wymaganego okablowania... jest to dobra wiadomość dla wszystkich.

Okablowanie jest takie samo jak dla naszych wszystkich produktów linii Ewakuacyjnej Komunikacji Glosowej i wymaga przewodu 4-żyłowego z ekranem dla typowego montażu 20-30 paneli kątowych w każdej pętli. Dla ułatwienia instalacji tych produktów zalecany jest kolorowo-kodowany kabel w miękkiej izolacji, a maksymalna odległość pomiędzy urządzeniami wynosi 200m....

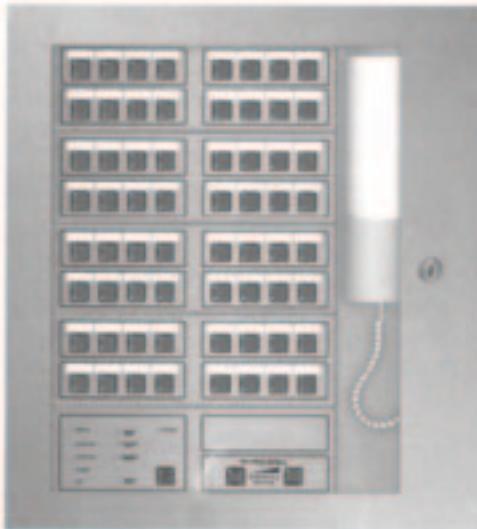


## Centralki Sterowania, wielkości i opcje

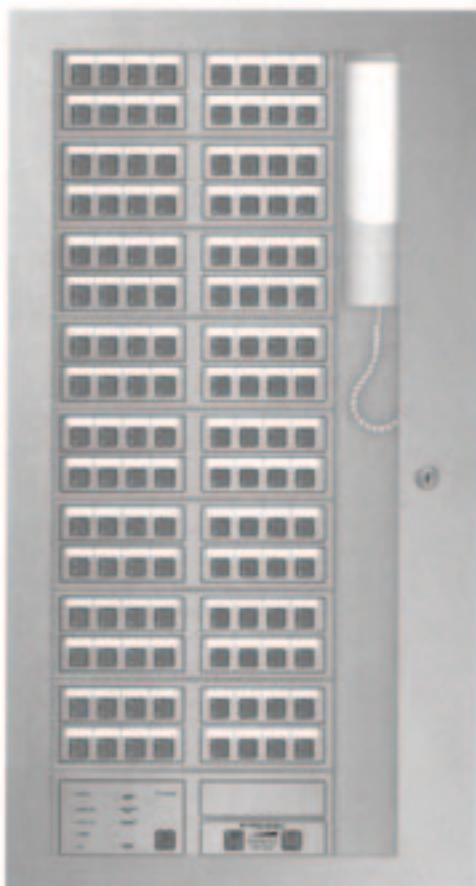
Konfiguracje dotyczą centralek: 8-31 torów, 16-64 torów oraz 80-128 torów.



8-32 torów, Centralka Sterująca  
na rysunku widoczna Centralka 32-torowa  
wymiary: 410mm (szer.) x 290mm (wys.) x 200mm (gl.)



16-64 torów, Centralka Sterująca  
na rysunku widoczna Centralka 64-torowa  
wymiary: 410mm (szer.) x 455mm (wys.) x 200mm (gl.)



80-128 torów, Centralka Sterująca  
na rysunku widoczna Centralka 128-torowa  
wymiary: 410mm (szer.) x 777mm (wys.) x 200mm (gl.)



Porty lotnicze



Centro miasta



Dworce autobusowe



Centra wypoczynkowe



Supermarkety



Budynki biurowe



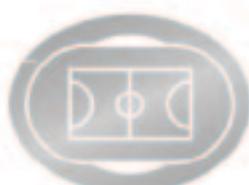
Dworce kolejowe



Akademiki



Parkingi



Colekty sportowe



Centra handlowe



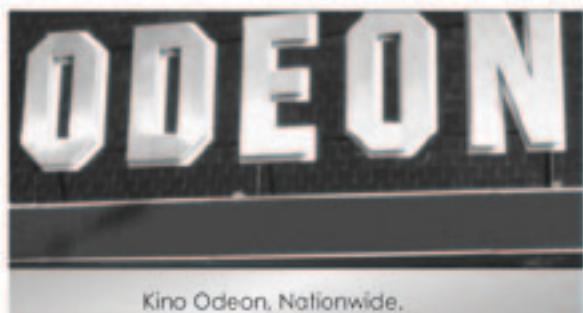
Budynki Państwowe



Kompleks biurowy, Nationwide.



New Accommodation Project, Cheltenham.



Kino Odeon, Nationwide.



Plantation Place, London.

Wszystkie produkty Baldwin Boxall w asortymencie systemów Ewakuacyjnej Komunikacji Glosowej [Emergency Voice Communication], w tym VIGIL CommuniCare, VIGIL FireCare i VIGIL AssureCare, zostały zaprojektowane i skonstruowane zgodnie z odpowiednimi standardami brytyjskimi. Jednym z nich jest: 9 część normy BS5839, pt. „Wykrywanie pożarów i Przeciwożarowe Systemy Alarmowe w budynkach - Instrukcja dla Ewakuacyjnych Systemów Komunikacji Glosowej”. Szczególną uwagę warto zwrócić na niektóre fragmenty normy BS5839 część 9, które przytoczone są poniżej.

- ▲ 1. Norma dostarcza wytycznych dotyczących używania Ewakuacyjnych Systemów Komunikacji Glosowej [Emergency Voice Communication, w skrócie EVC] w sytuacjach zagrożenia pożarowego i ewakuacji osób niepełnosprawnych.
- ▲ 2. Definicja ‘Schronienia’ dotyczy strefy, która jest otoczona ogniodporną konstrukcją (inna niż jakakolwiek część będąca zewnętrzą ścianą budynku i posiadą bezpośrednie - poprzez bezpieczną drogę ewakuacji połączenie z wyjściem z kondygnacji, windą ewakuacyjną lub głównym wyjściem z budynku. Dzięki temu tworzy ona tymczasową bezpieczną przestrzeń, w której osoby niepełnosprawne mogą czekać na pomoc.
- ▲ 3. System EVC nie powinien zawierać żadnych części ruchomych np. napędów dyskowych itp.
- ▲ 4. System EVC jest przeznaczony do użycia przez:
  - a.zarządcę budynku lub kompleksu budynków we wstępnej fazie ewakuacji.
  - b.Straż Pożarną w trakcie przeprowadzanej ewakuacji.
  - c.Straż Pożarną po zakończeniu ewakuacji.
  - d.osoby niepełnosprawne.
  - e.jako urządzenie do nastuchiwania.
- ▲ 5. Ekonomicznie jest podłączyć system EVC w pętli, której obwody powinny być monitorowane w celu wykrywania usterek.
- ▲ 6. Monitorowane powinny być też wszystkie połączenia w systemie.
- ▲ 7. Cały system EVC powinien być stale monitorowany a wszystkie nieprawidłowości sygnalizowane w Centrali sterującej.
- ▲ 8. Powinny być dostępne dwa rodzaje zewnętrznych urządzeń do komunikacji (stacja/panel):
  - a.Typ A - stacja używająca do komunikacji słuchawki telefonicznej.
  - b.Typ B - stacja-panel do połączenia interkomowego (typowo montowana na ścianie).
- ▲ 9. Typy rodzajów zewnętrznych urządzeń komunikacyjnych (stacji) powinny być używane następująco:
  - a.typu A, przeznaczone dla ewakuacji lub działań przeciwpożarowych (VIGIL FireCare),
  - b.typu B, przeznaczone do użycia przez osoby niepełnosprawne (VIGIL CommuniCare, VIGIL CommuniCare Advance oraz VIGIL AssureCare)
  - c.typu B, przeznaczone powinny być do użycia publicznego (VIGIL CommuniCare, VIGIL CommuniCare Advance oraz VIGIL AssureCare)
- ▲ 10. Wszystkie regulatory w systemach EVC powinny być wyraźnie oznaczone (opisane).
- ▲ 11. W miejscach o dużym hałasie otoczenia, stacje (panele) komunikacyjne powinny być dodatkowo zaopatrzone w widoczny czerwony sygnalizator ostrzegawczy np. lamacz strobokopową.
- ▲ 12. Stacje typu A, powinny mieć drzwiczki albo zdejmowany przedni panel.
- ▲ 13. Wszystkie stacje (panele) powinny mieć możliwość montażu podtynkowego.
- ▲ 14. Stacje typu A, przeznaczone dla ewakuacji lub działań przeciwpożarowych, powinny być koloru czerwonego lub mieć czerwone oznaczenie.
- ▲ 15. W haliach sportowych i na stadionach stacje powinny być zamknięte na klucz.
- ▲ 16. Stacje w platformach schronieniowych, nie mogą być zamknięte i muszą być łatwo dostępne przez cały czas.
- ▲ 17. W haliach sportowych i na stadionach stacje powinny być rozmieszczone co 30 metrów.
- ▲ 18. Generalnie, stacje powinny być umieszczone na wysokości od 1,3m do 1,4m, natomiast w platformach schronienia stacje powinny być umieszczone na wysokości od 0,9 do 1,2m.
- ▲ 19. Główna Centrala sterowania powinna być zamknięta na klucz, montowana na ścianie i mieć możliwość montażu podtynkowego.
- ▲ 20. Główna Centrala sterowania powinna być zainstalowana w miejscu niskiego zagrożenia pożarem i mieć swoje centrum sterowania i kontroli umieszczone na wysokości od 1,4 do 1,5m.
- ▲ 21. W przypadku awarii zasilania, system EVC powinien mieć zapasowe zasilanie z akumulatora, wystarczające do podtrzymywania funkcji systemu przez 24 godziny w spoczynku i przez kolejne 3 godziny w działaniu przy ewakuacji.
- ▲ 22. Cate okablowanie systemu EVC powinno być wykonane jako ogniodporne.
- ▲ 23. System EVC powinien być regularnie korserwowany.

Systemy Baldwin Boxall dla komunikacji w platformach VIGIL CommuniCare, VIGIL CommuniCare Advance, zostały zaprojektowane i skonstruowane zgodnie z odpowiednimi standardami brytyjskimi. Jednym z nich jest: 8 część normy BS5839, pt. „Zasady projektowania, konstrukcji i utylizacji zabezpieczeń przeciwpożarowych w budynkach. Instrukcja na wypadek ewakuacji osób niepełnosprawnych. Szczególna uwagę warto zwrócić na niektóre fragmenty normy BS5839 część 8, które przytoczone są poniżej.

- ▲ 1. Norma ma zastosowanie do wszystkich budynków, za wyjątkiem domów jednorodzinnych, jedno lub 2-poziomowych oraz budynków zbiorowego zamieszkania.
- ▲ 2. Definicja 'Schronienia' dotyczy strefy, która jest otoczona ogniodporną konstrukcją [inne niż jakkolwiek część będąca zewnętrzną ścianą budynku i posiada bezpośrednio - poprzez bezpieczną drogę ewakuacji - połączenie z wyjściem z kondygnacji, windą ewakuacyjną lub głównym wyjściem z budynku. Dzięki temu tworzy ona tymczasową bezpieczną przestrzeń, w której osoby niepełnosprawne mogą czekać na pomoc przy w ich ewakuacji].
- ▲ 3. Niepełnosprawni na wózkach inwalidzkich nie będą mogli używać klatek schodowych bez osłony pomocnika. Z tego powodu niezbędne jest utworzenie 'platform schronienia' w każdej zabezpieczonej klatce schodowej, przy wyjściu z każdego piętra i przy wyjściu z klatek schodowych.
- ▲ 4. Minimalna przestrzeń platformy schronienia musi mieć co najmniej powierzchnię o wymiarach: 0,9m x 1,4m, po to aby jej rozmiar pozwalał na manewrowanie wózkiem inwalidzkim.
- ▲ 5. Przykłady platform schronienia spełniających wymagania to:
  - a. w budynku - miejsce oddzielone takie jak zabezpieczone pomieszczenie, zabezpieczony korytarz lub zabezpieczona klatka schodowa;
  - b. na otwartym powietrzu - płaski dach, podium balkonu lub podobne miejsce wystarczająco chronione (lub oddalone) poza jakimkolwiek zagrożeniem pożarowym i zaopatrzone w swoje własne środki ewakuacji.
- ▲ 6. Wszystkie platformy schronienia muszą być izolowane materiałem pozwalającym na ochronę przed ogniem przez min 30 minut i być wyposażone w ogniodporne drzwi typu FD 30S.
- ▲ 7. Tam gdzie platforma schronienia jest zabezpieczona klatką schodową, zabezpieczonym pomieszczeniem lub zabezpieczonym korytarzem, mają zastosowanie następujące zasady:
  - a. Miejsce zajmowane przez wózek inwalidzki nie powinno wpływać na zwiększenie szerokości drogi ewakuacyjnej.
  - b. Jeżeli przestrzeń wózka inwalidzkiego znajduje się w chronionej klatce schodowej, dostęp do przestrzeni wózka nie będzie przeszkodą w przepływie osób uciekających.
- ▲ 8. Po wyznaczeniu, liczby i lokalizacji platform schronienia, muszą być spełnione wymagania niezależnej komunikacji pomiędzy osobami używającymi 'platform schronienia' i personelom kierującym ewakuacją.
- ▲ 9. Niepełnosprawni na wózku inwalidzkim, znajdujący się w jakiejkolwiek 'platformie schronienia' musi mieć pewność, że zarząd budynku zdręży sobie sprawę z jego tam obecności. By spełnić to wymaganie, konieczne jest aby:
  - a. pomiędzy tymi ludźmi istniał system wzajemnej komunikacji 'w obie strony'.
  - b. System komunikacji 'w obie strony' musi być łatwy w użyciu i całkowicie zrozumiały dla osób niepełnosprawnych.





EWA KUAC YJNA  
KOMUNIKACJA  
GŁOSOWA EVC

## VIGIL AssureCare

### System Ratunkowych Punktów Przywoływania Pomocy



Interkomowy system punktów przywoływania pomocy w sytuacjach zagrożenia, który może funkcjonować jako System Interkomu z obszarami Schronienia Osób Niepełnosprawnych, Interkomowy System Punktów Pomocy w sytuacji zagrożenia lub po prostu jako System Interkomu.

## VIGIL CommuniCare

### System Ratunkowy dla Osób Niepełnosprawnych



Wyrafinowany, cyfrowy System Głosowej Komunikacji w sytuacjach zagrożenia, umożliwiający zarządzanie budynkiem oraz Dwustronną Komunikacją z zajętymi Strefami Schronienia Osób Niepełnosprawnych.

## VIGIL CommuniCare ADVANCE

### Zaawansowany System Ratunkowy dla Osób Niepełnosprawnych



Zaprojektowany specjalnie do obsługiwanego przez osobę NIEPEŁNOSPRAWNA w obrębie strefy przebywania osób niepełnosprawnych. Różni się znaczco od standardowego systemu VIGIL CommuniCare.

## VIGIL FireCare

### System Telefonów Pożarowych



System Telefonu Pożarowego, który został opracowany zgodnie z normą B55839 część 9, która w sytuacji zagrożenia przewiduje aby każda strefa obejmująca klatkę schodową i drogę ewakuacyjną miała Telefon Pożarowy do użycia dla personelu i służb ratunkowych, pozwalając jednocześnie zarządcy budynku, oficerowi straży pożarnej itp., na kontrolowanie statusu tych stref w stanie zagrożenia.



Dystrybutor:



**Bel acoustic**

tel. 058 341 18 39  
[www.bel-aqustic.com.pl](http://www.bel-aqustic.com.pl)

**BALDWIN BOXALL**  
COMMUNICATIONS

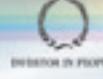


CE

THE COMPLETE SPECTRUM OF COMMUNICATION SOLUTIONS



DIN Standard



Przykładowe logo



Low Voltage Directive 73/23/EEC as amended by 93/68/EEC

EMC Directive 89/336/EEC as amended by 92/31/EEC and 93/68/EEC

Applies only when the items are correctly fitted and operated in or with products of our manufacture and are installed in a recommended enclosure.